



旧佐世保海軍警備隊黒島番岳高射砲台跡

Remains of the Imperial Japanese Navy Sasebo Naval Guard
Mt. Bandake Antiaircraft Guns Battery on Kuroshima Island

黒島番岳高射砲台は佐世保軍港の最外郭を守る高射砲台として建設され、昭和12年(1937)に3年式8cm高角砲2門、空中聴音機1基、須式90cm探照灯1基が装備された。

この窪地にはドイツのエレクトロ・アコースチック社製の聴音機を改良した式空中聴音機が設置されていた。これは飛行機の音から位置を割り出し、それに探照灯が連動する仕組みであった。砲台の高角砲は昭和19年(1944)3月に相浦の高岳高射砲台に移設され、同年7月には高島番岳高射砲台から96式150cm探照灯1基が移設された。終戦時には高角砲を持たない見張所兼照射所として運用されていた。

This battery was built to defend the outermost part of Sasebo naval port. In 1937, two 3rd-year-type (1914) 8cm antiaircraft guns, a sound locator, and a Sperry-model 90cm searchlight were installed. There used to be an improved German Electro Acoustic-model sound locator in this low place. It was designed to detect the exact location of aircraft by catching their sounds and to be soon connected with the searchlight. In March 1944, its antiaircraft guns were moved to Takadake antiaircraft guns battery in Ainoura. And in July 1944, a Type96 (1936) 150cm searchlight was moved into this battery. Until the end of the Pacific war, this battery was used as a lookout and searchlight facility without any antiaircraft guns.

